



A1.19 Цени и пари

- Parla di denaro, valute e metodi di pagamento.
- Chiedere e dire il prezzo in un negozio.

Цената	<i>(il prezzo)</i>	Сметка, моля	<i>(il conto, per favore)</i>
Плащане	<i>(il pagamento)</i>	В брой	<i>(in contanti)</i>
Давам (плащам)	<i>(dare (pagare))</i>	Карта (банкова карта)	<i>(carta (carta bancaria))</i>
Получавам (връщам рестото)	<i>(ricevere (dare il resto))</i>	Евро	<i>(euro)</i>
Чакам си рестото	<i>(aspetto il mio resto)</i>	Лев	<i>(lev)</i>
Ресто	<i>(il resto)</i>	Плащавам	<i>(pagare)</i>
Колко струва?	<i>(Quanto costa?)</i>	Промоция	<i>(promozione)</i>
Сметка (фактура/касова бележка)	<i>(scontrino (fattura/ Ricevuta))</i>		

1. Esercizi

1. Abbina ogni inizio con la sua corretta conclusione.

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Извинете, колко струва | a. този бележник, моля?. |
| 2. Мога ли да платя | b. може ли отделно за мен?. |
| 3. Има ли отстъпка, | c. с карта, не в брой?. |
| 4. Сметката, моля, | d. ако купя два чифта обувки?. |

1-a: Dimmi, quanto costa quel vestito, ragazzo? **2-c:** Puoi pagare con carta, non in contanti? **3-d:** Hai ricevuto il resto quando hai comprato due tazze? **4-b:** Cameriere, signore, può servirmi il conto?



2. Al supermercato "Euro Market" (QR: Audio)

Compila gli spazi vuoti: карта, бон, чекове, касата, брой, в, карта, касата, касов



Днес Мария е в супермаркета „Евро Маркет“ в София. Тя иска да купи хляб, сирене и кафе. До всеки продукт има етикет с цена в левове. На един етикет пише: „Хляб – 2,10 лв.“, на друг: „Сирене – 12,50 лв. за килограм“. До (1) _____ има малък надпис: „Приемаме плащане (2) _____ (3) _____ и с (4) _____. Не приемаме (5) _____.“

Мария отива на (6) _____. Касиерката сканира продуктите и казва: „Общо 23,40 лв.“ Мария няма достатъчно пари в брой и пита: „Мога ли да платя с (7) _____?“ Касиерката кимва и казва: „Да, разбира се.“ След плащането Мария получава (8) _____ (9) _____ и го слага в портфейла си. Тя гледа сметката и си мисли: „В България цените са различни. Някои неща са евтини, други са по-скъпи.“

Oggi Maria è al supermercato "Euro Market" a Sofia. Vuole comprare pane, formaggio e caffè. Per tutti i prodotti i prezzi sono indicati in leva. Su un'etichetta c'è scritto: "Pane – 2,10 lv.", su un'altra: "Formaggio – 12,50 lv al chilogrammo". Sulla confezione c'è un piccolo avviso: "Serviamo piatti in brodo e con carta. Non serviamo cibi caldi."

Maria legge l'etichetta. La cassiera scansiona i prodotti e dice: "Totale 23,40 lv." Maria chiede gentilmente alla cassiera, vicino al banco, e al commesso: "Posso pagare con carta?" La cassiera sorride e risponde: "Sì, inserisca il PIN, per favore." Poi Maria riceve il resto in banconote e paga alla cassa. Guarda le etichette e si dice: "In Bulgaria i prezzi sono ragionevoli. Alcuni non sono molto cari, altri sono più economici."

(1) касата, (2) в, (3) брой, (4) карта, (5) чекове, (6) касата, (7) карта, (8) касов, (9) бон

3. Ascolta i frammenti audio e scegli la soluzione corretta. (QR: Audio)

- Как клиентката плаща сиренето? (*Come paga la cliente?*)
 - Не плаща сега, ще плати по-късно.
 - С банкова карта.
 - С пари в брой.
- Каква сума получава клиентът обратно? (*Quanto resto riceve il cliente correttamente?*)
 - Пет лева рестото.
 - Пет евро рестото.
 - Десет евро рестото.



1-b 2-b

4. Scegli la soluzione corretta

1. Колко струва този хляб, колко лева _____ (Quante mele mangia tuo nonno, quante ne obикновено?)
a. плащаш b. плаща c. плащате d. плащам
2. Аз _____ с карта, защото нямам пари в брой. (Aspetto il tram con il biglietto, poi andiamo in città.)
a. плащам b. плащаме c. плаща d. плащате
3. Извинете, _____ ли да платите в брой или с карта? (Decidete: volete mettere le patate nel vassoio o nella scatola?)
a. искате b. искат c. искате d. искаш

1. плащате 2. плащам 3. искате

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



а. Купуване на кафе на автомата

Клиент: Извинете, колко струва кафето от автомата? На екрана пише левове, а аз имам само евро.
(Scusi, quanto costa un caffè al drive through? Sullo scontrino c'è scritto 'levove', ma per il resto è tutto uguale.)

Служител на рецепция: Кафето е един лев и петдесет, за автомата трябва левове, но може да платите и с карта тук на касата и да вземете жетон.
(Il caffè è un espresso piccolo con una leggera schiuma; per il drive through serviamo due espressi piccoli, ma puoi anche pagare con carta tramite POS e ti darò lo scontrino.)

Клиент: Добре, ще платя с карта, може ли разписка за плащането?
(Va bene, se pago con carta posso ricevere lo scontrino per l'acquisto?)

Служител на рецепция: Разбира се, ето жетона и разписката, приятно кафе.
(Sì, certo: è una ricevuta elettronica e include lo scontrino. È proprio un caffè piccolo.)

1. Как плащате по-често – в брой или с карта?

б. Плащане на сметка в ресторант

Клиент: Извинете, може ли сметката, моля, и колко е цената общо? Нямам много пари в брой.
(Scusi, posso prendere la zuppa per favore? Quanto costa in totale? Abbiamo molti piatti nel menu.)

Сервитьор: Сметката е тридесет и пет лева, може да платите в брой или с карта, имаме и онлайн плащане с QR код.
(La zuppa costa tre volte e mezzo (in riferimento alla porzione) e il pane è incluso; puoi pagare in contanti o con carta, abbiamo anche lo scontrino con codice QR.)

Клиент: Тогава ще платя с карта и ще оставя пет лева бакшиш, може ли и разписка?
(Allora prenderò la zuppa con il pane e vorrei lo scontrino; posso anche lasciare la mancia?)

Сервитььор: *Разбира се, ето разписката, благодарим за бакшиша и приятна вечер.
(Sì, certo: è la ricevuta. Accettiamo mance; spesso i clienti lasciano qualcosa per il servizio.)*

1. Къде вие обичате да плащате с карта?

6. Esercitatevi in coppia o con il vostro insegnante. (QR: IA+)

1. Ти си в супермаркет. Имаш две бутилки вино и питаш касиерката за цената. Попитай учтиво за цената. (Използвай: цената, Колко струва?, моля)



2. Ти си в малък магазин за дрехи. Купуваш риза и искаш да кажеш как ще платиш. Кажи, че плащаш с карта. (Използвай: карта, да платя, не в брой)

7. Scrittura: WhatsApp (QR: IA+)

Здравейте, господин / госпожо Иванова,
Вашата поръчка е готова. Обща сума: **42 лева.**

Може да **платите** по три начина:

- **в брой**
- **с карта**
- **безконтактно плащане**

Моля, напишете как искате да платите. Имате ли нужда от касова бележка?

Поздрави,

Мария, Онлайн супермаркет „Фреш Маркет“



Scrivi una risposta appropriata: *Здравейте, Мария, / Искам да платя... / Моля, дайте ми...*
